

## Transkription von Urkunde SWN 1323a

Ort, Datierung: Schwerin, 1323-03-05

Signatur: Landeshauptarchiv Schwerin, Rep. 1, Hausverträge 25

Inhalt: Bischoff Johan: Rechtsvereinbarung

---

Wý Johan van der gnade godes bischop tû zwerin koren vnde stedeget , bekennen vnde betughen / in  
desme breue Dat wý mit deme eddelen manne , her hinriken deme heren van mekelenborch ,  
ghe/degghedinghet hebben , also hirna beschreuen steýt , Wanse wý komen bi des stýchtes slote  
butzewe , / vnde warin , dat wý se krighen , sone enschalme ninen scaden dar ut don , van vser  
weghene de / me vorebenomeden heren van mekelenborch , vnde sinen landen dar schole wý vore stan ,  
vort/mer were ok dat wý mit eme scheleden vmme de schulde vses godeshuses , so scal he dar vmme , /  
don . wat dre domheren . vnde dre siner man spreken dat lik is , de dre domheren van / vses  
godeshuses weghene scholen wesen , her luder de prouest , her Johan warsowe de deken , vn/de her  
ludeke van bulow , de ridere van siner weghene scholen wesen , her rosendal van plesse(n) / her wipert  
lutzow , vnde her wedeghen plote , wanse wy eme dat tû wetenden don tuschen dit / vnde sunte  
Johannes daghe baptisten , so scal he de vorebenomeden riddere dre laten komen , tû / den dren  
domheren , watte sesse tû samende degghedinghet vnde spreken dat lik is , dat schal he <sup>1</sup> don / vppe dat  
desse vorebenomeden dingh stede vnde vast bliuen , so hebbe wý desse bref<sup>2</sup> beseghelet laten / mit vnse  
ingheseghele dat wý nú hebben , wanse wý hebben eyn ander inghesele van vses stichtes / weghene so  
schole wý dessen bref utscriuen laten , vnde mit deme inghesele beseghelen , desse bref / is ghescreuen  
tû zwerin dusent jar na godes bort , vnde drehundert iare in deme dreuetwin/tegesten iare , des  
sûnnauendes vor Letare , /

---

<sup>1</sup> he über der Zeile zwischen schal und don eingefügt

<sup>2</sup> bref über der Zeile zwischen desse und beseghelet eingefügt